



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülg 1 / 6-st

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Automatic Transmission Conditioner

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Õliomaduste parandaja

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number:

Saksamaa jaoks: +49-361-730730 (ööpäevaringselt)

Lisateave

Artikli number: 33178, 51320, 33170, 33171, 33176, 33177

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohu kategooriad:

Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3

Ohulaused:

Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Märgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohulaused

H412 Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P273 Vältida sattumist keskkonda.

P501 Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Lisandid (Tuhavaba)

Inhibiitorid

Mineraalõlid

Kaitseaine

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülg 2 / 6-st

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid			10 - < 15 %
	276-159-7			
	Aquatic Chronic 2; H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Kokkupuutel nahaga**

Saastunud riided, ka aluspesu, kingad ja sukad, kohe ära võtta.

Pesta üle: Vesi ja seep.

Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Eemaldage kontaktläätsed.

Avatud laugudega silmi tuleb kohe 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada.

Allaneelamisel

Loputada suud põhjalikult veega.

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Konsulteerige arstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Aspireerimise ohu hoiatus.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

kustutuspulber.

liiv.

Süsinikdioksiid (CO₂).

Veeudu.

Sobimatud kustutusvahendid

tugev veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Võimalik ohtlike lagunemistoodete tekkimine.

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekahju korral jahutage ohustatud mahutit veega.

Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülj 3 / 6-st

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kanda väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülikonda.
Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud eriline libisemisoht.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Takistage pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Ainet tohib käidelda ainult suletud seadmetes või süsteemides.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Vältida õliudu teket.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.
Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Säilitage oksüdatsioonivainetest eraldi.

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****8.2. Kokkupuute ohjamine****Kaitse- ja hügieenimeetmed**

Võtta kohesel seljast saastunud riietus
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast
Käitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.
Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Võimalike silma minevate pritsmete korral kasutage hermeetilisi kaitseprille. (EN 166)

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: NBR (nitrilikummi). FKM (Viton). (EN374)

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea venitlatsiooni olemasolu.
Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülg 4 / 6-st

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	viskoosne
Värvus:	punane
Lõhn:	Pehme

Testimisnorm**Aine oleku muutused**

Leekpunkt: > 100 °C

Alumine plahvatuspiir:

Ülemine plahvatuspiir:

Tihedus (20 °C juures): 0.87 - 0.92 g/cm³Lahustuvus vees:
(20 °C juures) lahustumatu**Lahustuvus teistes lahustites**

Orgaaniline lahusti

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

Hoida temperatuuril mitte üle 50 °C.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ained. Hape, kontsentreeritud.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ohtlike lagunemistooteid pole teada.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

CASi nr	Nimetus			
	Kokkupuute viis	Meetod	Doos	Liigid
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid			
	oraalne	LD50	>2000 mg/kg	Rott

Ärritavus ja söövitavus

Nahale sattumisel: Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.



EÜ ohutuskaart



vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülg 5 / 6-st

Sensibiliseeriv toime

ei ole sensibiliseeriv.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Toksilisus veele	Meetod	Doos	[h] [d]	Liigid
71888-91-0	amine salt of a dialkyl dithio phosphoric acid				
	Äge mürgisus kaladel	LC50	1-10 mg/l	96 h	sebrakala (Brachydanio rerio)

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal).

12.3. Bioakumulatsioon

Teave puudub.

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjendage mahuti täielikult.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

14.3. Transpordi ohuklass(id): -

14.4. Pakendirühm: -

Muu asjakohane teave (Maismaaveod)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

Veod siseveekogudel (ADN)

Muu asjakohane teave (Veod siseveekogudel)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)



EÜ ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Conditioner

Trükkimise kuupäev: 12.07.2016

Materjali number: 1329

Lehekülg 6 / 6-st

Muu asjakohane teave (Mereveod)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

Õhuveo (ICAO)

Muu asjakohane teave (Õhuveo)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnoahud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Lisateave kohta

Sisaldab:

5 - 15 % fosfaadid

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 2 - vettohustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H412 Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)